

CAPÍTULO 1.2.1 –ACCIONES DE COOPERACIÓN CONVOCATORIA 2013 DEL PROGRAMA CULTURA 2007-13

1. COORDINADOR ESPAÑOL

1.a) TÍTULO: Urban Cooks Platform. Bottom-up urban planning: Plataforma de “cocineros” urbanos. Planificación urbana de abajo a arriba.

COORDINADOR: Basurama

<http://basurama.org/>

SUBVENCIÓN: 80.783, 00 € (50 %)

DESCRIPCIÓN:

Las ciudades europeas tienen espacios vacíos y abandonados que se podrían recuperar con iniciativas ciudadanas. En algunos casos estas iniciativas han sido un ejemplo innovador de gestión y creación del espacio público. Sin embargo, estas iniciativas ciudadanas se encuentran con diversas barreras que dificultan el desarrollo y gestión de los proyectos en el espacio público. Los problemas principales son de carácter legal, cuestiones de seguridad y falta de recursos, que a veces se debe a una falta de conocimientos técnicos de los ciudadanos, y otras, a los obsoletos o inexistentes canales de comunicación entre los ciudadanos y las entidades (privadas o públicas) propietarias de los recursos. Por esta razón con frecuencia ocurre que el acceso a los recursos básicos para el desarrollo de iniciativas ciudadanas se resuelve provisionalmente con acuerdos puntuales o incluso ilegales. Con el fin de resolver estos problemas hay que estudiar cómo se gestionan hoy en día los canales de participación en cada país. Ser capaces de identificar por qué no funcionan correctamente es la clave para proponer e iniciar nuevas formas de gestión. El proyecto aspira a integrar el conocimiento y experiencia de los profesionales de varios países europeos, para diseñar, junto con las iniciativas ciudadanas y el resto de colaboradores, un modelo común y exportable de creación de plataformas de acción local. La plataforma de “cocineros” urbanos apoyará a las iniciativas ciudadanas que gestionan y crean espacio público, mediando entre sus necesidades y la administración pública y entidades de recursos. Los participantes del proyecto diseñarán una metodología innovadora de iniciativas de abajo a arriba, basadas en ejemplos que funcionan en el ámbito de la participación ciudadana, gestión de recursos y diálogo con las instituciones. Cada participante probará esta metodología en su ciudad, con el apoyo real a varios proyectos ciudadanos de gestión del espacio urbano. El mayor logro será definir las condiciones necesarias para su funcionamiento permanente en cada ciudad, e incluso su reproducción en otras ciudades.

COORGANIZADORES:

- Association Mikser, RS
- Institut za sociološki i političko-pravni istraživanja- Skopje, MK*

1.b) TÍTULO: EUROPE CITY: CIUDAD EUROPA

COORDINADOR: Centre de Cultura Contemporània de Barcelona

www.cccb.org

SUBVENCIÓN: 200.000,00 € (50%)

DESCRIPCIÓN:

La arquitectura y el espacio público son elementos básicos de la historia, cultura y vida social de las ciudades europeas. El hecho de que la arquitectura de buena calidad puede contribuir a la cohesión social mediante la mejora del hábitat y de la relación entre los ciudadanos y su entorno dio lugar a la creación en 2000 del Premio del Espacio Público Urbano, con la intención de convertirse en un observatorio permanente de la transformación y mejora de los espacios públicos de las ciudades europeas.

Doce años después, con una red europea consolidada, ha acumulado un gran número de ejemplos de buenas prácticas en la renovación del espacio público. Ha llegado el momento de interpretar, traducir y analizar todo este conocimiento. Esta es la aportación de “CIUDAD EUROPA”.

Cuatro instituciones de alto nivel en el ámbito del espacio público europeo – Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona, El Museo de Arquitectura y Diseño (Liubliana), El Museo de Arquitectura Finlandesa (Helsinki) y la Fundación de Arquitectura (Londres) - han decidido aunar sus conocimientos y emprender conjuntamente el reto de explorar, compartir experiencias, interactuar y generar discusión en torno a los retos del espacio público en Europa.

Esto se va conseguir con las siguientes actividades:

- Co-producción de la exposición “Ciudad Europa: lecciones del Premio Europeo del Espacio Público Urbano”, que se mostrará en Liubliana, Barcelona, Helsinki y Londres.
- 6 series de debates y conferencias en diferentes formatos y lugares.
- Organización de 5 talleres en las sedes de todos los colaboradores para concienciar a un público nuevo (niños y adolescentes) sobre el espacio público y explorar las relaciones entre el teatro y la ciudad.
- Análisis interpretativo del archivo del Premio.
- Publicación de los resultados finales de la investigación en el libro Ciudad Europa.
- Promoción de los resultados en 10 ciudades europeas.
- Consolidación de la red europea en torno a la página www.publicspace.org

COORGANIZADORES:

- Museum of Architecture and Design, SI
- Suomen arkkitehtuurimuseo- ja tiedotuskeskussäätiö, FI
- The Architecture Foundation, UK

1.c) TÍTULO: RECOVERY THE STREETS: RECUPERACIÓN DE LAS CALLES

COORDINADOR: SOCIEDAD MUNICIPAL ZARAGOZA CULTURA S.A.

<http://www.zaragoza.es/ciudad/cultura/zaragozacultural/>

SUBVENCIÓN: 65.088,00 (50%)

DESCRIPCIÓN:

La propuesta RECOTS promueve una colaboración única entre Grupos de Arte Urbano, cuya intención principal es diseñar una vía participativa de intervención sobre las áreas degradadas y paisajes urbanos de diferentes entornos, así como promover la movilidad de artistas urbanos, con el fin de estimularlos en sentido artístico y compartir nuevas técnicas y conceptos creativos a nivel europeo.

Los participantes de diferentes ciudades participarán en talleres con otros artistas locales para interactuar con agentes sociales y culturales.

Un diario de viaje de cada artista contribuirá a detallar su experiencia como artistas y trabajadores que aprovechan los beneficios de la movilidad.

El proyecto implicará a una media de tres participantes procedentes de cada socio colaborador: España, Croacia, Francia (Toulouse y Besançon) y Alemania.

Los logros intermedios son: por un lado, el desarrollo profesional de artistas urbanos gracias a la movilidad europea. A través de este programa los artistas serán recibidos en países de acogida durante periodos de trabajo de 5-9 días, en los que desarrollarán los proyectos de recuperación de paisajes locales urbanos con la intención de revalorizar los espacios arquitectónicos de la ciudad.

El encuentro final estará abierto a otros agentes que puedan estar interesados, y se consagrará a compartir los métodos utilizados por las distintas ciudades en la gestión del arte urbano de su ciudad: acceso a los muros, relación con los creadores y formación. Este evento reforzará el diálogo social e intercultural.

COORGANIZADORES:

- artrmx e.V., DE
- Association JUSTE ICI, FR
- Central Unit, HR
- MAIRIE DE TOULOUSE, FR

1.d) TÍTULO: COCINA DE CUENTOS: EUROPA A LA CARTA

COORDINADOR: Editorial OQO S.L.

<http://www.ogo.es/>

SUBVENCIÓN: 200.000,00€ (49,99%)

DESCRIPCIÓN:

Existen diversas formas de viajar y de descubrir otros países como, por ejemplo, a través de los cuentos tradicionales que constituyen el patrimonio inmaterial de las diferentes culturas, o a través de la gastronomía: marca de las diferentes identidades culturales, los ingredientes, los sabores y los olores conforman la historia y el carácter de un país. La comida es el tema principal de muchos de los cuentos de la tradición oral, y a partir de este argumento nace COCINA DE CUENTOS, donde viajaremos por Europa... ¡a la carta!

EUROPA A LA CARTA es una iniciativa multidisciplinar con voluntad intercultural que explora, ante el público joven, las relaciones entre la literatura y la gastronomía, y entre la gastronomía y la tradición oral, la música y el arte. Este proyecto invita a los niños a conocer Europa desde un punto de vista lúdico, a través del arte y de los sentidos.

Pontevedra, Vigo, Lugo, Madrid (ES), Lisboa, Cascáis, Beja, Óvidos (PT), Varsovia, Cracovia, Toruń (PL) y Bolonia (Italia) son algunos de los lugares donde se llevarán a cabo los talleres: ilustración, cine, actividades gastronómicas y literarias, musicales, encuentros entre cocineros, autores, ilustradores...

Además, organizaremos concursos de ilustración europea para crear una versión de Hansel y Gretel, así como un concurso de narración oral.

Las escuelas, las bibliotecas y las instituciones de beneficencia que participen en la iniciativa recibirán una «Despensa de cuentos», una biblioteca gastronómica y literaria que incluirá álbumes, recetas y propuestas didácticas para trabajar en clase el conocimiento de Europa y el diálogo intercultural por medio de los cuentos, la gastronomía y el arte. Esta «Despensa» incluirá también una adaptación cinematográfica del cuento tradicional europeo SOPA DE NADA.

Al finalizar la actividad, una publicación digital interactiva recogerá los materiales realizados durante los talleres.

COORGANIZADORES:

- O Bichinho de Conto, PT
- Tako Tomask Klejna, PL

1.e) TÍTULO: Religion in the Shaping of European Cultural Identity: La religión conformadora de la identidad cultural europea

COORDINADOR: Fundació Blanquerna

<http://www.blanquerna.url.edu/>

SUBVENCIÓN: 115.000,00 € (50%)

DESCRIPCIÓN:

La religión y la cultura en la conformación de Europa es un proyecto integral que pretende explorar la idea de que la identidad europea no sólo se funda sobre cuestiones políticas sino que también tiene una dimensión religiosa. No solo entendemos la dimensión religiosa como el papel que las comunidades religiosas han desempeñado en la historia, sino el papel actual, real que los individuos y comunidades desempeñan en el paisaje europeo y también en ciertas dimensiones culturales.

Los colaboradores participantes – Fundación Blanquerna / Observatorio de Medios, Religión y Cultura (España); Fundación Sigtuna (Suecia) – El Museo Esloveno de Cristiandad (Eslovenia) y la Universidad de Edimburgo /Centro de Teología y Cuestiones Públicas (RU) – contribuyen a los objetivos del proyecto cubriendo diferentes influencias religiosas (Luteranismo, Anglicanismo, Catolicismo), pero también ofreciendo diferentes tipos de conocimientos en la esfera de la religión y cultura. Los 4 colaboradores han decidido aunar sus conocimientos para afrontar conjuntamente los retos de analizar, compartir experiencias, interactuar y generar discusión en torno a la contribución de la religión a la identidad cultural europea, en vistas a ofrecer nuevas perspectivas de discusión sobre lo sagrado, su patrimonio cultural y la idea de Europa.

Esto se quiere conseguir con las siguientes actividades:

La elaboración de un “Informe Global” sobre medios, religión y cultura desde la perspectiva local y global.

9 series de debates y conferencias en Barcelona, Estocolmo, Edimburgo y Liubliana.

Una exposición de objetos cristianos.

Una coproducción del calendario religioso y cultural europeo con contribuciones de Suecia, Eslovenia, España y Reino Unido.

Un festival de cine espiritual y cine forum.

Unas pautas con recomendaciones sobre producciones religiosas y culturales.

La creación del primer directorio de perfiles en los medios, religión y cultura e instituciones en Europa.

La semana europea, evento final de gran difusión.

La consolidación de la red europea en torno a la página www.riseci.eu

COORGANIZADORES:

- MUZEJ KRŠČANSTVA NA SLOVENSKEM, SI
- Sigtunastiftelsen, SE
- The University of Edinburgh, UK

1.f) TÍTULO: *Mediterranean Ancient THEatres NEtwork: Red de teatros antiguos del Mediterráneo*

COORDINADOR: Diputación Provincial de Burgos

<http://www.burgos.es/>

SUBVENCIÓN: 200.000,00 € (37,75%)

DESCRIPCIÓN:

El proyecto ATHENE pretende contribuir al diálogo intercultural y cooperación cultural a través de la revitalización y revalorización de los teatros antiguos del Mediterráneo (legado griego y romano). Las acciones a desarrollar para alcanzar este objetivo abordan directamente los tres objetivos específicos del Programa Cultura:

- **MOVILIDAD CULTURAL DE PRODUCTOS CULTURALES/ARTÍSTICOS:** definición y creación conjunta de un Festival Internacional ATHENE, de diferentes disciplinas. Se pretende recuperar y revalorizar el legado y la cultura antigua de Grecia y Roma en cuanto a la construcción de la identidad y valores de la ciudadanía europea contemporánea, y promover el diálogo intercultural al hacer visibles las raíces, valores y cultura comunes de la cuenca del Mediterráneo de Este a Oeste.

- **MOVILIDAD DE LOS PROFESIONALES DE LA CULTURA:** Fomento de la movilidad con estancias y talleres de intercambio de buenas prácticas para gestores culturales de teatros antiguos, con la intención de conseguir la mejora de sus habilidades de gestión cultural y la revalorización patrimonial y turística de los teatros antiguos.
- **DIÁLOGO INTERCULTURAL:** Identificación, clasificación, selección y difusión de actuaciones artísticas y culturales de promoción del diálogo intercultural entre la gente del Mediterráneo, con la creación de una base de datos y programación de festivales conjuntos, y el establecimiento de las bases para la creación de una Red de Teatros Antiguos del Mediterráneo.

A tal efecto, el proyecto se realizará en base a una colaboración de 4 co-organizadores procedentes de 3 países diferentes, y que representan ambos lados, el oriental (Croacia) y el occidental (España e Italia) de la cuenca del Mediterráneo. Los co-organizadores representan tanto a los gestores directos de los teatros antiguos de estos lugares, como a un colaborador especializado en la gestión de proyectos de la UE que garantizará su correcta implementación.

COORGANIZADORES:

- Archaeological Museum of Istria, HR
- Municipality of Soletto, IT
- Sociedad para el Desarrollo de la Provincia de Burgos, ES

1.g) TÍTULO: Crossing Stages: Escenarios cruzados

COORDINADOR: Universidad Carlos III de Madrid.

<https://www.auladelasartes.es/>

SUBVENCIÓN: 180.969,00 € (50%)

DESCRIPCIÓN:

Las artes poseen la habilidad de influir en diferentes culturas y tejidos sociales de la comunidad. Llevan a los individuos a forjar relaciones con el pasado y presente, con su entorno y con la propia comunidad, en resumen, con los otros. Escenarios cruzados es un proyecto creado por el Aula de las Artes de la Universidad Carlos III de Madrid, con la idea de construir un gran “buque” de artistas universitarios europeos, una metáfora por la cual el proyecto escénico será representado en cada “puerto”, rompiendo así las fronteras y dando visibilidad a las experiencias de la vida y artes, para unir a sus “navegantes” y reducir la distancia cultural y social.

La intención es promover el diálogo intercultural entre generaciones y el intercambio social, o una especie de trueque, con la aspiración de crear relaciones entre individuos y grupos culturalmente distanciados de Europa. Se hará a todos partícipes de la misma experiencia, en la que un proyecto de todos se transforma en el arte de relacionar lo diferente, dándole visibilidad y facilitando la comunicación basada en la convivencia, empatía y reciprocidad.

Como principio artístico utilizaremos la recreación de los mitos universales y de las interpretaciones que de ellos hace cada religión, poniendo especial énfasis en aquellos que se pueden conectar con la realidad social que se vive hoy en Europa. Es decir, la inspiración del mito servirá de pretexto para investigar sobre una realidad europea entendida en un sentido más general, incluyendo los diferentes puntos de vista de los países participantes.

Para nosotros es importante hablar sobre la dificultad de considerarnos europeos en un mundo con crecientes migraciones y desplazamientos: al poner en escena la herencia común de los mitos y cultura, pretendemos arrojar luz a los elementos conflictivos que hoy en día dificultan la integración real de nuestros países, y con esto presente, alcanzar la tan necesaria unión real y un diálogo artístico útil.

COORGANIZADORES:

- Associação Cultural Fatias de Cá, PT



- Çukurova Üniversitesi, TR
- Fondazione Aida - Teatro Stabile di Innovazione, IT
- Teatro Artimbanco, IT
- Université Paris Diderot, FR

1.h) TÍTULO: EUROPEAN SCENE MARKET: MERCADO ESCÉNICO EUROPEO

COORDINADOR: Dirección General de Políticas culturales de la Junta de C y L

<http://www.jcyl.es/>

SUBVENCIÓN: 199.982,00 € (50%)

DESCRIPCIÓN:

El proyecto ESMARK incluye el lanzamiento de una plataforma abierta de comercialización de las artes escénicas europeas, el establecimiento de una programación común entre los Festivales europeos más conocidos y el desarrollo de un público nuevo, con el objetivo principal de atraer al resto de países europeos a medio plazo. En este proceso, tres organizaciones culturales han aportado su experiencia obtenida en la organización de diferentes eventos teatrales (festivales y ferias), en los que reúnen a compañías europeas e internacionales en torno al estudio y difusión del patrimonio cultural común. El objetivo es facilitar la movilidad de la producción artística de las artes escénicas con intercambios y co-producciones que puedan llegar tanto al público actual como a un público nuevo. Sin perder de vista la libertad en la creación artística, el proyecto pretende reunir en un espacio común y abierto al público, a artistas y productores/agentes con el fin de facilitar un diálogo basado en el conocimiento y la experimentación, e incentivar la creación de nuevas producciones artísticas, con el fin de seguir aumentando el valor del patrimonio cultural común. Para canalizar este movimiento habrá una plataforma online de acceso libre, dirigida a los tres grupos objetivo: público (ciudadanos), artistas y agentes culturales (intermediarios, productores, cuerpos públicos y privados, etc.)

COORGANIZADORES:

- Festival Internacional de Teatro de Expressão Ibérica, CRL, PT
- ZORONGO, FR

Punto de Contacto Cultural de España
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte
Plaza del Rey nº 1
28004 Madrid
pcc.cultura@mecd.es
<http://www.mcu.es/cooperacion/MC/PCC/>